

Données techniques

Données en conformité avec EN 50470-1, EN 50470-3, CEI 62053-21, CEI 62053-23 et CEI 62053-31

Caractéristiques générales

Boîtier	DIN 43880
Montage	EN 60715
Profondeur	
Masse	

Caractéristiques de fonctionnement

Raccordement	au réseau monophasé - nombre de câbles
Stockage des valeurs d'énergie et de la configuration	Mémoire flash interne non volatile

Homologation (selon EN 50470-1, EN 50470-3)

Tension de référence (Un)	
Courant de référence (Iref)	
Courant minimal (Imin)	
Courant maximal (Imax)	
Courant de démarrage (Ist)	
Fréquence de référence (fn)	
Nombre de phases / nombre de câbles	
Mesures certifiées	
Précision	
- Energies actives (selon EN 50470-3)	
- Puissances actives (selon CEI 62053-21 et CEI 61557-12)	

Tension d'alimentation et puissance consommée

Plage de la tension d'alimentation de fonctionnement
 Puissance maximale consommée (Circuit tension)
 Charge maximale (circuit courant) @ Imax
 Type de l'entrée tension
 Impédance de tension
 Impédance de courant

Capacité de surcharge

Tension	continue
	temporaire (1 s)
Courant	continue
	temporaire (10 ms)

Caractéristiques de mesure

Plage de tension
 Plage de courant
 Plage de fréquence
 Grandeurs mesurées

Caractéristiques d'affichage

Type d'afficheur LCD

Energie active	5 chiffres + 2 décimales
Tension	3 chiffres + 2 décimales
Courant	2 chiffres + 2 décimales
Facteur de puissance	1 chiffre + 2 décimales avec signe + indic. capac./induc.
Fréquence	2 chiffres + 2 décimales
Puissance active	2 chiffres + 2 décimales avec signe
Période de rafraichissement d'affichage	

LED métrologique optique

LED rouge en face avant (constante du proportionnelle à l'énergie compteur) active imp/exp

Sécurité

Catégorie de surtension
 Classe de protection
 Tension de test AC (EN 50470-3, 7.2)
 Degré de pollution
 Tension de fonctionnement
 Test d'une impulsion de tension (Uimp)
 Résistance au feu du matériel du boîtier UL 94

Soudure par ultra-son de sécurité entre les parties haute et basse du boîtier

Modules de communication connectables par infrarouge

Pour modules de communication

Sorties impulsions (signaux S0, selon CEI 62053-31)

Sortie impulsions

Fréquence d'impulsion (nombre d'impulsions par kWh)
 Durée de l'impulsion ON
 Tension de fonctionnement

Courant maximal impulsion ON	dans la plage 3 ... 27,6 VAC / ±5 ... 39 VDC
Courant de fuite impulsion OFF	dans la plage 3 ... 27,6 VAC / ±5 ... 39 VDC
Classe d'isolation	TBTS

Conditions environnementales

Plage de température de stockage
 Plage de température de fonctionnement
 Environnement mécanique
 Environnement électromagnétique

Installation	en intérieur uniquement
Altitude (max.)	
Humidité	moyenne annuelle, sans condensation sur 30 jours par an, sans condensation
Indice de protection IP	en condition d'installation (face avant) bornier de raccordement

(*) Pour une utilisation conforme à la directive MID, le compteur d'énergie doit être installé dans un coffret de distribution pour produits modulaires avec un indice de protection minimal IP30. L'IP51 s'applique aux parties du compteur qui dépassent du plastron.

Dados em conformidade com EN 50470-1, EN 50470-3, IEC 62053-21, IEC 62053-23 e IEC 62053-31

Características gerais

Invólucro	DIN 43880
Montagem	EN 60715
Profundidade	
Peso	

Características de funcionamento

Ligações	para rede monofásica - número de condutores
Armazenamento de valores de energia e configuração	Memória flash interna não volátil

Homologação (de acordo com EN 50470-1, EN 50470-3)

Tensão de referência (Un)	
Corrente de referência (Iref)	
Corrente mínima (Imin)	
Corrente máxima (Imax)	
Corrente de arranque (Ist)	
Frequência de referência (fn)	
Número de fases / número de condutores	
Medidas certificadas	
Précisão	
- Energias activas (de acordo com EN 50470-3)	
- Potências activas (de acordo com IEC 62053-21 e IEC 61557-12)	

Tensão de alimentação e consumo de energia

Gama da tensão de alimentação de funcionamento
 Consumo máximo de potência (circuito de tensão)
 Carga máxima VA (circuito corrente) @ Imax
 Forma de onda da entrada de tensão
 Impedância de tensão
 Impedância de corrente

Capacidade de sobrecarga

Tensão	contínuo
	temporário (1 s)
Corrente	contínuo
	temporário (10 ms)

Características da medição

Gama de tensão
 Gama de corrente
 Gama de frequência
 Valores medidos

Características do display

Tipo de display LCD

Energia activa	5 dígitos + 2 dígitos decimais
Tensão	3 dígitos + 2 dígitos decimais
Corrente	2 dígitos + 2 dígitos decimais
Factor de potência	1 dígito + 2 dígitos decimais com sinal + capac./induc. indic.
Fréquence	2 dígitos + 2 dígitos decimais
Potência activa	2 dígitos + 2 dígitos decimais com sinal
Périodo de actualização do display	

LED metrológico óptico

LED vermelho frontal (constante do proporcional a energia medidor) activa imp/exp

Segurança

Categoria de sobretensão
 Classe de protecção
 Teste de tensão AC (EN 50470-3, 7.2)
 Grau de poluição
 Tensão operacional
 Teste de tensão de impulso (Uimp)
 Material do invólucro resistência à chama UL 94

Soldadura de segurança ultra-sónica entre parte superior e inferior da caixa

Módulos de comunicação IV compatíveis

Para módulos de comunicação

Saídas de impulsos (sinais S0, de acordo com IEC 62053-31)

Saída de impulsos

Taxa de impulso (número de impulsos por kWh)
 Duração do impulso ON
 Tensão operacional

Corrente máxima do Impulso na faixa ON	na faixa 3 ... 27,6 VAC / ±5 ... 39 VDC
Corrente de fuga OFF	na faixa 3 ... 27,6 VAC / ±5 ... 39 VDC
Classe de isolamento	TRS

Condições ambientais

Temperatura de armazenamento
 Temperatura de funcionamento
 Ambiente mecânico
 Ambiente eletromagnético

Instalação	apenas para interior
Altitude (máx.)	
Humidade	média anual, sem condensação
Índice de protecção IP	instalado no quadro (parte frontal) bloco de terminais

(*) Para uso de acordo com a Directiva MID, o contador de energia deve ser instalado num quadro/caixa eléctrica de distribuição para produtos modulares com um índice de protecção mínimo IP30. O IP51 aplica-se às partes das centrais de medida que se encontram expostas, não estando cobertas pela tampa/cobertura do respectivo invólucro.

Datos técnicos

Datos de conformidad con EN 50470-1, EN 50470-3, IEC 62053-21, IEC 62053-23 y IEC 62053-31

Características generales

Alojamiento	DIN 43880
Montaje	EN 60715
Profundidad	
Peso	

Características de funcionamiento

Conexión	red monofásica - número de cables
Almacenamiento de valores de energía y config.	Memoria flash interna no volátil

Certificado (según EN 50470-1, EN 50470-3)

Voltaje de referencia (Un)	
Corriente de referencia (Iref)	
Corriente mínima (Imin)	
Corriente máxima (Imax)	
Corriente de arranque (Ist)	
Frecuencia de referencia (fn)	
Número de fases / número de cables	
Medidas certificadas	
Précisión	
- Energias activas (según EN 50470-3)	
- Potencias activas (según IEC 62053-21 y IEC 61557-12)	

Tensión de alimentación y consumo de energía

Rango de voltaje de suministro operativo
 Consumo máximo de energía (circuito de voltaje)
 Carga máxima VA (circuito intensidad) @ Imax
 Forma de onda de entrada de voltaje
 Impedancia de voltaje
 Impedancia de corriente

Capacidad de sobrecarga

Voltaje	continuo
	temporal (1 s)
Corriente	continuo
	temporal (10 ms)

Funciones de medición

Rango de voltaje
 Rango de intensidad
 Rango de frecuencia
 Cantidades medidas

Mostrar características

Tipo de visualización LCD

Energia activa	5 dígitos + 2 dígitos decimales
Voltaje	3 dígitos + 2 dígitos decimales
Corriente	2 dígitos + 2 dígitos decimales
Factor de potencia	1 dígito + 2 dígitos decimales con signo + capac./induc. indic.
Frecuencia	2 dígitos + 2 dígitos decimales
Potencia activa	2 dígitos + 2 dígitos decimales con signo
Mostrar periodo de actualización	

LED metrológico óptico

LED rojo montado en el frente (constante del contador) proporcional a la energía imp / exp activa

Seguridad

Categoría de sobretensión
 Clase de protección
 Prueba de tensión alterna (EN 50470-3, 7.2)
 Grado de contaminación
 Voltaje operativo
 Prueba de tensión de impulso (Uimp)
 Resistencia a la llama del material de la carcasa UL 94

Soldadura de seguridad ultrasónica entre la parte superior e inferior de la carcasa

Módulos de comunicación IR conectables

Para módulos de comunicación

Salidas de pulso (señales S0, según IEC 62053-31)

Salida de impulsos

Frecuencia de pulso (número de pulsos por kWh)
 Duración de pulso ON
 Voltaje operativo

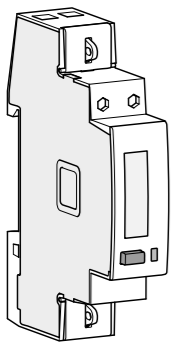
Corriente máxima del pulso	en el rango 3 ... 27,6 VAC / ±5 ... 39 VDC
Pulso OFF corriente de fuga	en el rango 3 ... 27,6 VAC / ±5 ... 39 VDC
Clase de aislamiento	SELV

Condições ambientais

Rango de temperatura de almacenamiento
 Rango de temperatura de funcionamiento
 Ambiente mecánico
 Ambiente electromagnético

Instalação	solo para interior
Altitude (máx.)	
Humedad	promedio anual, sin condensación
Clasificación IP	en estado incorporado (parte delantera) bloque de terminales

(*) Para su uso de acuerdo con la Directiva MID, el contador de energía debe montarse en un cuadro eléctrico de distribución para productos modulares con una clasificación de protección mínima de IP30. El IP51 se aplica a las partes del contador de energía que exceden del cuadro.



6LE005491A4

ECP140D

Capot de bornes plombables Dimension
Tampas seláveis Dimensão
Tapa de terminales sellables Dimensión

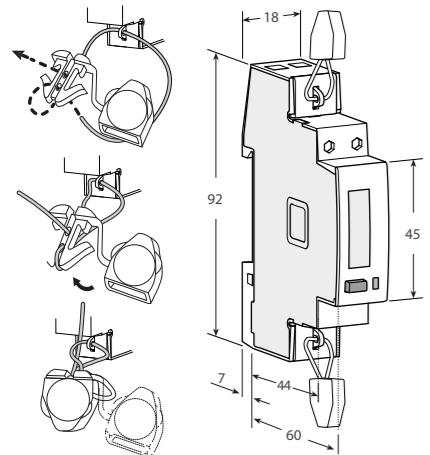
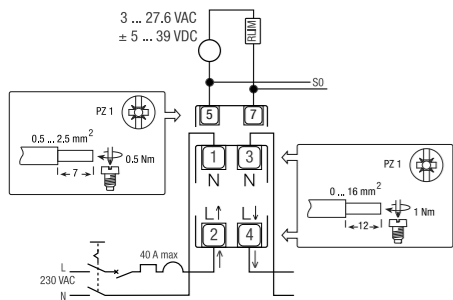


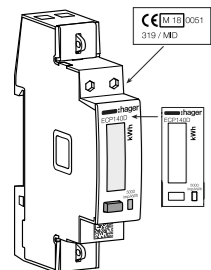
Schéma de câblage
Longueur de dénudage du câble et couple de serrage des bornes

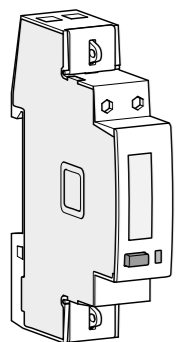
Esquema de ligações
Comprimento a descarnar do cabo e torque de aperto do parafuso

Diagrama de cableado
Longitud de pelado del cable y par de tornillo del terminal



Certifié MID
Certificado MID
Certificado MID





Compteur d'énergie monophasé, raccordement direct 40 A

avec déclaration de conformité MID et 1 sortie impulsions (S0)

La certification MID ne concerne que l'énergie active.

Notice d'utilisation

Déclaration de conformité UE : <http://hgr.io/r/ecp140d>



6LE005491Ad

ECP140D

Danger et avertissement

Cet appareil doit être installé uniquement par un installateur électricien selon les normes d'installation en vigueur dans le pays. Ne raccordez ou ne débranchez pas ce produit sous tension. La mise en oeuvre de l'appareil n'est autorisée que pour la destination et aux conditions présentées et explicitées dans les présentes instructions de service. Des charges non comprises dans les plages de valeurs indiquées pourront abîmer l'appareil ainsi que les matériels électriques qui lui sont raccordés.

Principe de fonctionnement

Ce compteur d'énergie mesure l'énergie électrique active utilisée par un circuit électrique. Seul le compteur total d'énergie active peut être utilisé à des fins de facturation conformément à la directive relative aux instruments de mesure (MID).

- Energie active en Classe B (selon EN 50470)
 - Puissance active en Classe 1 (selon CEI 62053-21 et CEI 61557-12)
- Cet appareil est équipé d'un afficheur LCD et 1 bouton poussoir qui permet de visualiser les énergies, V, I, PF, F, P. La conception et la fabrication de ce compteur sont conformes aux exigences de la norme EN 50470-3.

Présentation du produit

Afficheur LCD :



Compteur d'énergie (kWh), remise à zéro impossible



Energie importée (consommée →)
Energie exportée (produite ←)

Symboles

- Une phase
- Protection par double isolation (Classe II)
- ⚡ Anti-décrémentation : Appareil empêchant la décrémentation

Commandes

- Bouton de commande : **Appui court**: Appuyez brièvement (<1 sec.) sur le bouton puis relâchez le. Utilisé pour faire défiler les pages.
- LED métrologique optique



Nota : Si aucun bouton n'est appuyé durant au moins 20 secondes, l'affichage revient au menu principal.

PLS Out 1 s Type de compteur

La page principale dépend de l'indication de direction actuelle de la puissance ← → avec l'affichage du comptage d'énergie global et partiel correspondant.

83745.06 < 1 s Energie active importée

67856.12 < 1 s Energie active exportée

W 4971 < 1 s Puissance active (dans ce cas : importée →)

U 2310 < 1 s Tension

A 28.36 < 1 s Courant

F_r 49.98 < 1 s Fréquence

PF_c -0.92 < 1 s Facteur de puissance

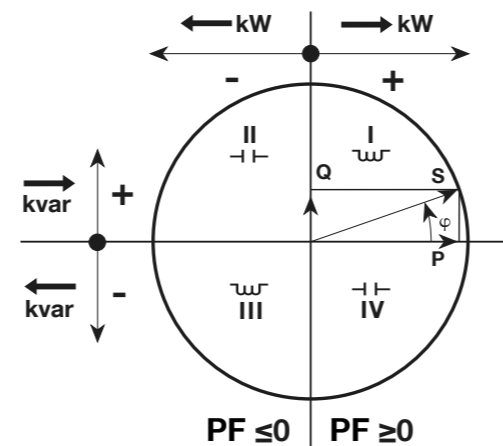
S_n 0125 < 1 s Numéro de série

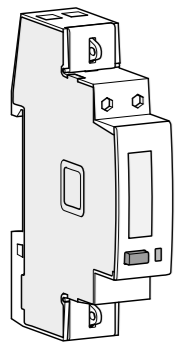
rEL 23 < 1 s Version logicielle et somme de contrôle

CH 6Ad4 < 1 s Test de l'afficheur

88888.88 < 1 s Test de l'afficheur

Facteur de puissance Convention selon CEI 62053-23





PT

Contador de energia monofásico, leitura directa 40 A

com declaração de conformidade MID e 1 saída impulsional (S0)

A certificação MID diz respeito apenas à energia activa.

Instruções do utilizador

Declaração de conformidade da UE:
<http://hgr.io/r/ecp140d>



Condição de erro:

Quando o visor indicar a mensagem **ERROR 2** ou **ERROR 3**, o contador apresenta um mau funcionamento e deverá ser substituído.

6LE005491Ad

ECP140D

Instruções de segurança

Este dispositivo deve ser instalado apenas por instalador elétrico profissional de acordo com as normas locais de instalação aplicáveis. Não faça quaisquer ligações eléctricas neste produto quando a fonte de alimentação estiver LIGADA. O seu uso só é permitido dentro dos limites indicados nas instruções de instalação. O dispositivo e o equipamento a que está ligado podem ser destruídos por cargas que excedam os valores indicados.

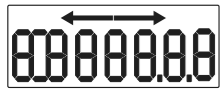
Princípio de funcionamento

Este medidor mede a energia activa usada numa instalação elétrica. Apenas o registo total de energia activa pode ser usado para fins de facturação de acordo com a Directiva de Instrumentos de Medição (MID).
 - Classe de Energia Activa B (de acordo com EN 50470)
 - Classe de Potência Activa 1 (de acordo com IEC 62053-21 e IEC 61557-12)

Este dispositivo possui uma tecla LCD e 1 tecla para ler Energias, V, I, PF, F, P. A concepção e fabrico deste contador cumprem os requisitos standard da norma EN 50470-3.

Apresentação do produto

Ecran LCD:



Registo de energia (kWh), não reiniciável



Energia consumida (consumo →)
 Energia produzida (produção ←)

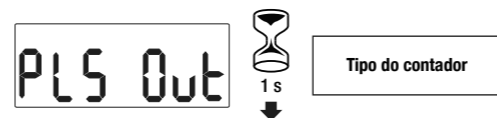
Símbolos

- Uma fase
- Protegido por isolamento duplo (Classe II)
- Backstop: dispositivo de prevenção de reversão

Comandos

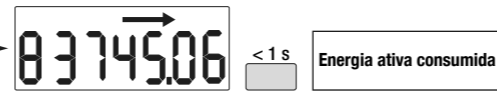
- Botão de comando:
 - Pressão curta:** Prima brevemente o botão (<1 seg.) e solte-o. Usado para percorrer páginas.
 - LED metrológico óptico
- 5000 imp/kWh

Nota:
 Se nenhum botão for pressionado por pelo menos 20 segundos, o display retornará à Página Principal.

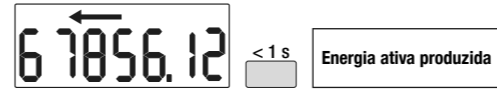


Tipo do contador

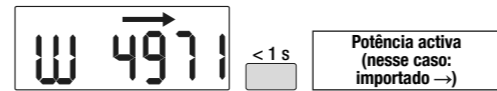
A página principal depende da indicação da direção da corrente ← → com a apresentação do registo da energia total e parcial correspondente.



Energia activa consumida



Energia activa produzida



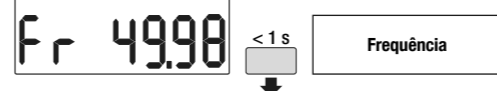
Potência activa (nesse caso: importado →)



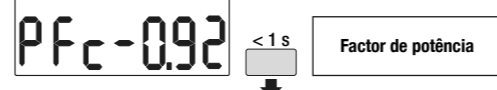
Tensão



Corrente



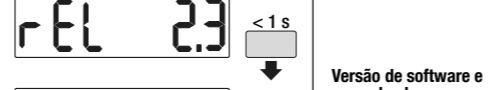
Frequência



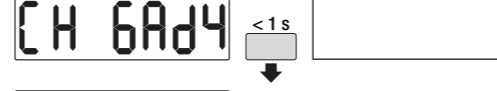
Factor de potência



Número de série



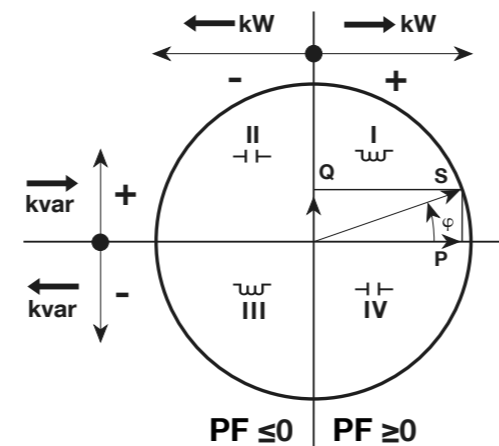
Versão de software e checksum

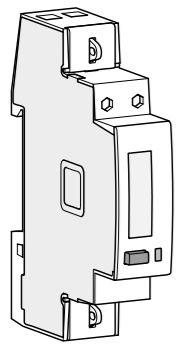


Teste de visor



Factor de potência Convenção de acordo com a IEC 62053-23





ES

Contador de energía monofásico, conexión directa 40 A

con declaración de conformidad MID y 1 salida de pulso (S0)

La certificación MID solo concierne a la energía activa.

Instrucciones para el usuario

Declaración de conformidad de la UE:
<http://hgr.io/r/ecp140d>



6LE005491Ad

ECP140D

Instrucciones de seguridad

Este dispositivo debe ser instalado por un electricista profesional instalador de acuerdo con las normas locales aplicables para la instalación. No conecte ni desconecte este producto cuando el suministro de energía esté activado. Su uso solo está permitido dentro de los límites mostrados y establecidos en las instrucciones de instalación. El dispositivo y el equipo conectado pueden destruirse con cargas que excedan los valores establecidos.

Condición de error:

Cuando la pantalla muestra el mensaje **ERROR 2** o **ERROR 3**, el contador tiene un mal funcionamiento y debe ser reemplazado.

Principio de operación

Este contador mide la energía activa utilizada en una instalación eléctrica. Solo el registro de energía activa total se puede utilizar para fines de facturación de acuerdo con la directiva de instrumentos de medición (MID).

- Clase de energía activa B (según EN 50470)

- Clase de potencia activa 1 (según 62053-21 y IEC 61557-12)

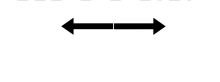
Este dispositivo tiene una pantalla LCD y 1 tecla para leer Energías, V, I, PF, F, P. El diseño y la fabricación de este contador cumplen con los requisitos estándar EN 50470-3.

Presentación de producto

Pantalla LCD:



Registro de energía (kWh), no reseteable



Importación de energía (consumo →)
 Exportación de energía (producción ←)

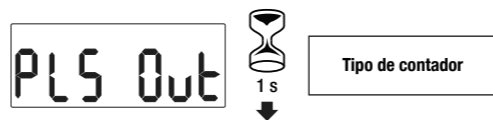
Símbolos

- Monofásico
- Protegido por doble aislamiento (Clase II)
- Backstop: dispositivo de prevención de inversión

Comandos

- Botón de comando: Pulsación corta: Presione brevemente (<1 seg.) El botón y luego suéltelo. Se usa para desplazar páginas.
- LED metrológico óptico

Nota: Si no se presiona ningún botón durante al menos 20 segundos, la pantalla vuelve a la Página principal.



La página principal depende de la indicación de la dirección de potencia actual ← → con la correspondiente pantalla de registro de energía global y parcial.



Factor de potencia
 Convenio según IEC 62053-23

